

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2011

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1	2	3	4	5
TÀI SẢN				
A . TÀI SẢN NGẮN HẠN (100 = 110 + 120 + 130 + 140 + 150)	100		150,239,268,609	145,591,962,986
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		5,806,775,675	18,476,716,208
1. Tiền	111	V.01	5,806,775,675	9,554,912,557
2. Các khoản tương đương tiền	112			8,921,803,651
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	V.02		3,747,204
1. Đầu tư ngắn hạn	121			14,280,724
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn (*)	129			(10,533,520)
III. Các khoản phải thu	130		29,884,700,941	46,863,278,136
1. Phải thu của khách hàng	131		21,410,320,984	24,761,162,859
2. Trả trước cho người bán	132		4,222,776,640	1,409,338,107
5. Các khoản phải thu khác	138	V.03	4,251,603,317	20,692,777,170
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi (*)	139			
IV. Hàng tồn kho	140		113,717,927,624	79,897,747,608
1. Hàng tồn kho	141	V.04	113,717,927,624	79,897,747,608
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		829,864,369	350,473,830
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		31,256,668	36,567,989
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		290,562,960	177,904,470
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.05	189,183,370	
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		318,861,371	136,001,371
B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 210 + 220 +240 +250 +260)	200		78,515,451,780	79,342,344,736
II. Tài sản cố định	220		16,833,157,287	19,471,863,383
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	1,089,101,239	1,379,056,856
- Nguyên giá	222		3,410,446,377	3,595,998,855
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(2,321,345,138)	(2,216,941,999)
2. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	15,687,124,958	18,035,875,437
- Nguyên giá	228		17,026,897,143	18,218,955,794
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(1,339,772,185)	(183,080,357)
3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	56,931,090	56,931,090
III. Bất động sản đầu tư	240	V.12	1,215,806,671	1,296,337,418
- Nguyên giá	241		2,025,712,571	2,139,642,571
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		(809,905,900)	(843,305,153)
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		60,452,524,186	58,371,611,309
1. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	65,238,150,772	61,665,069,095
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư dài hạn (*)	259		(4,785,626,586)	(3,293,457,786)
V. Tài sản dài hạn khác	260		13,963,636	202,532,626
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14		
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21	563,636	189,132,626
3. Tài sản dài hạn khác	268		13,400,000	13,400,000
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)			228,754,720,389	224,934,307,722

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỊA ỐC CHỢ LỚN

118 Hưng Phú, P.8, Q.8, Tp.HCM

Mẫu số B01a-DN

(Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC

Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC)

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1	2	3	4	5
A . NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310 + 320)	300		89,925,277,122	95,439,066,731
I. Nợ ngắn hạn	310		89,686,943,004	85,805,208,831
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	4,010,230,670	
2. Phải trả cho người bán	312		12,449,708,364	15,436,837,469
3. Người mua trả tiền trước	313		9,741,592,000	1,235,330,000
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.16	1,140,020,670	6,472,444,301
5. Phải trả công nhân viên	315		3,440,524,744	3,608,686,374
6. Chi phí phải trả	316	V.17	50,881,942,426	49,739,028,914
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	4,953,802,825	8,004,831,878
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		602,705,060	602,705,060
11. Quỹ khen thưởng và phúc lợi	323		2,466,416,245	705,344,835
II. Nợ dài hạn	330		238,334,118	9,633,857,900
1. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		128,352,336	41,434,439
2. Dự phòng phải trả dài hạn	337		81,799,964	135,792,188
3. Doanh thu chưa thực hiện	338		28,181,818	9,456,631,273
B . VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410 +420)	400		138,829,443,267	129,495,240,991
I. Vốn chủ sở hữu	410	V.22	135,557,775,657	126,223,573,381
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		44,997,630,000	44,997,630,000
2. Cổ phiếu quỹ	414		(2,100,000)	(2,100,000)
3. Quỹ đầu tư phát triển	417		58,105,984,711	35,596,297,895
4. Quỹ dự phòng tài chính	418		7,429,238,184	5,265,822,661
5. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		9,090,322,055	4,677,130,032
6. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		15,936,700,707	35,688,792,793
II. Nguồn kinh phí, quỹ khác	430		3,271,667,610	3,271,667,610
1. Nguồn kinh phí	432	V.23	3,271,667,610	3,271,667,610
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (430 = 300 + 400)	440		228,754,720,389	224,934,307,722

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		1,709,770,758	1,724,027,486
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án		2,292,968,000	2,292,968,000

NgôĐoài lập biểu

Keá toàùn trồĐuंग

Laăp, ngàøy 18 thaùng 07 naêm 2011

Toảng giaùm ñoác

Leâ Thị Kim Xuyẻán

Ñiẻau Thanh Quaân

TRAÀN VAÀN CHAẦU

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Quý II năm 2011

Đơn vị tính: VND

Chi tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý II		Luỹ kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5	4	5
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI-25	21,166,787,087	34,902,467,860	48,138,065,718	57,699,234,136
2. Các khoản giảm trừ	02	VI-26		5,634,485,620		5,634,485,620
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)	10	VI-27	21,166,787,087	29,267,982,240	48,138,065,718	52,064,748,516
4. Giá vốn hàng bán	11	VI-28	11,973,222,773	8,308,579,412	22,964,756,898	19,288,949,321
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)	20		9,193,564,314	20,959,402,828	25,173,308,820	32,775,799,195
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI-29	2,574,733,175	1,026,758,345	3,374,348,384	2,673,939,174
7. Chi phí tài chính	22	VI-30	1,627,400,094	60,000,000	1,642,537,138	113,645,609
<i>Trong đó: chi phí lãi vay</i>	23		135,231,294	60,000,000	148,231,294	112,764,569
8. Chi phí bán hàng	24		124,504,158	141,482,394	547,319,836	237,822,480
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		4,798,507,700	2,464,052,404	9,044,547,027	5,561,874,518
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30=20+(21-22)-(24+25)}	30		5,217,885,537	19,320,626,375	17,313,253,203	29,536,395,762
11. Thu nhập khác	31		9,044,547,027	5,561,874,518	3,004,199,042	1,767,885,459
12. Chi phí khác	32		248,572,882	2,599,329,740	248,572,882	2,699,527,422
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		2,755,626,160	(1,097,640,814)	2,755,626,160	(931,641,963)
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		7,973,511,697	18,222,985,561	20,068,879,363	28,604,753,799
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI-31	1,505,226,024	4,980,702,802	3,912,285,150	7,576,144,861
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI-32	(88,036,364)	(638,439,020)	563,636	(509,075,384)
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		6,556,322,037	13,880,721,779	16,156,030,577	21,537,684,322

Chi tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý II		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5	4	5
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		1,457	3,085	3,590	4,786

Ngày 18 tháng 07 năm 2011

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng giám đốc

Lê Thị Kim Xuyên

Điêu Thanh Quân

TRẦN VĂN CHÂU

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp trực tiếp)

Quý II năm 2011

Đơn vị tính: VND

Chi tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm	
			Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh				
1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01		93,863,058,669	69,990,876,530
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hoá, dịch vụ	02		(77,360,316,290)	(29,595,378,448)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03		(11,899,083,400)	(10,810,937,118)
4. Tiền chi trả lãi vay	04		(148,231,294)	(53,645,609)
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05		(8,932,364,751)	(2,471,465,680)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		777,878,352	1,970,962,668
7. Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	07		(3,644,579,891)	(5,687,633,348)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		(7,343,638,605)	23,342,778,995
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(106,700,000)	(12,590,909)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22			
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23			(1,500,000,000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24			1,500,000,000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		(3,573,081,677)	(4,300,000,000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26			
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		2,359,479,749	2,600,821,174
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		(1,320,301,928)	(1,711,769,735)
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31			
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32			
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		300,000,000	
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(300,000,000)	(1,999,000,000)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35			
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		(4,006,000,000)	(2,625,670,000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(4,006,000,000)	(4,624,670,000)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)	50		(12,669,940,533)	17,006,339,260
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		18,476,716,208	20,035,137,815
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61			
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61)	70		5,806,775,675	37,041,477,075

Người lập biểu

Kế Toán Trưởng

TP.HCM, ngày 18 tháng 07 năm 2011

Tổng Giám đốc

Leà Thò Kim Xuyéán

Nĩeâu Thanh Quaañ

TRAAÑ VAËN CHAAÛ

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**Quý II năm 2011****I. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp****1. Hình thức sở hữu vốn**

Công ty cổ phần Địa ốc Chợ Lớn (tên giao dịch là Cho Lon Real Estate Join Stock Company) tên viết tắt là CL RESCO, mã chứng khoán niêm yết RCL, là một doanh nghiệp Nhà nước chuyển sang công ty cổ phần theo quyết định số 5828/QĐUB ngày 31/12/2003 của Chủ tịch Ủy Ban Nhân dân TP.HCM.

Trụ sở chính: 118 Hưng Phú, F.8, Q.8, TP.Hồ Chí Minh

Giấy đăng ký kinh doanh số 4103002788 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP.HCM cấp ngày 07/10/2004

2. Lĩnh vực kinh doanh: Sản xuất, thương mại, dịch vụ và xây lắp.**3. Ngành nghề kinh doanh:**

Quản lý và kinh doanh nhà. Xây dựng công trình công cộng-nhà ở. Sản xuất và kinh doanh vật liệu xây dựng. Thiết kế mẫu nhà ở cho nhiệm vụ kinh doanh nhà ở của đơn vị (không nhận thầu thiết kế). San lấp mặt bằng. Thi công các công trình dân dụng, công trình giao thông, thủy lợi, hạ tầng kỹ thuật đô thị, khu công nghiệp.

Lập dự án đầu tư xây dựng các công trình nhà, khu dân cư thuộc dự án nhóm B, C. Lập hồ sơ mời thầu, tư vấn tổ chức đấu thầu, hợp đồng kinh tế các công trình xây dựng nhà, khu dân cư nhóm B, C. Thiết kế quy hoạch khu dân dụng, khu công nghiệp. Thẩm định thiết kế kiến trúc, dự toán các công trình xây dựng. Lập hồ sơ hiện trạng nhà ở. Khảo sát, thiết kế, giám sát thi công các công trình dân dụng, công nghiệp. Cho thuê văn phòng, mặt bằng. Dịch vụ nhà đất. Mua bán hàng trang trí nội thất. Thiết kế tổng mặt bằng xây dựng. Thiết kế kiến trúc công trình dân dụng và công nghiệp. Thiết kế nội ngoại thất công trình.

Tư vấn quản lý dự án. Thẩm tra dự án đầu tư. Tư vấn giám sát kỹ thuật công trình (trừ giám sát công trình xây dựng). Tư vấn xây dựng. Môi giới bất động sản.

Kinh doanh nhà: cho thuê nhà, mua bán nhà ở, nhận quyền sử dụng đất để xây dựng nhà ở để bán hoặc cho thuê.

Dịch vụ mua bán và cho thuê nhà ở.

II. Niên độ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**1. Niên độ kế toán: bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12.****2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán và lập báo cáo tài chính: Việt Nam đồng.****III. Chế độ kế toán áp dụng tại doanh nghiệp****1. Chế độ kế toán áp dụng:**

Chế độ kế toán Doanh nghiệp Việt Nam ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ Tài Chính với các văn bản bổ sung, sửa đổi và hướng dẫn chế độ kế toán của Bộ Tài Chính.

2. Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán Việt Nam.

Công ty đã tuân theo các chuẩn mực kế toán Việt Nam do Bộ Tài Chính ban hành.

3. Hình thức kế toán áp dụng: Nhật ký chung.**IV. Các chính sách kế toán áp dụng:****1. Nguyên tắc xác định các khoản tiền: tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển:**

- Nguyên tắc xác định các khoản tương đương tiền: phản ánh các khoản đầu tư ngắn hạn có thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định cũng như không có nhiều rủi ro trong việc chuyển đổi.

- Nguyên tắc và phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán: những nghiệp vụ liên quan đến các loại ngoại tệ phát sinh trong năm được quy đổi sang đồng Việt Nam theo tỷ giá bình quân của liên ngân hàng Nhà nước tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ.

- Các chênh lệch phát sinh do quy đổi ngoại tệ và đánh giá lại số dư các tài khoản ngoại tệ được kết chuyển vào lãi, lỗ của niên độ.

2. Phương pháp kế toán hàng tồn kho:

Nguyên tắc đánh giá: được ghi nhận theo giá gốc (thực hiện theo chuẩn mực số 02 "hàng tồn kho")

Phương pháp xác định giá trị hàng tồn kho cuối kỳ:

Nguyên vật liệu và hàng hóa xác định theo phương pháp bình quân gia quyền.

Phương pháp hạch toán hàng tồn kho: theo phương pháp kê khai thường xuyên

Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho: Chưa áp dụng

3. Nguyên tắc ghi nhận tài sản cố định và khấu hao tài sản cố định

Nguyên tắc ghi nhận tài sản cố định hữu hình: là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau khi ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản cố định đó. Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí trong kỳ.

Khi tài sản cố định được bán hay thanh lý, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh do việc thanh lý đều được đưa vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.

Nguyên tắc ghi nhận tài sản cố định vô hình: là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có tài sản cố định.

Phương pháp khấu hao TSCĐ: Khấu hao được tính dựa trên nguyên giá của TSCĐ và theo phương pháp khấu hao đường thẳng. Tỷ lệ khấu hao hàng năm dựa trên mức độ hữu dụng dự tính của TSCĐ phù hợp với quyết định số 206/2003/QĐ-BTC ban hành ngày 12/12/2003 của Bộ tài Chính.

Thời gian khấu hao được ước tính như sau:

Nhà cửa, vật kiến trúc	10 - 25 năm
Máy móc thiết bị	5 - 7 năm
Phương tiện vận tải	6 năm
Thiết bị, dụng cụ quản lý	3 - 5 năm
Tài sản cố định hữu hình khác	3 - 5 năm

4. Ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư:

Nguyên tắc ghi nhận: theo nguyên giá

Phương pháp khấu hao bất động sản đầu tư: tính dựa trên nguyên giá và khấu hao theo phương pháp đường thẳng.

5. Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả:

Các khoản chi phí thực tế chưa phát sinh nhưng được trích trước vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ trên cơ sở ước tính hợp lý để đảm bảo khi chi phí phát sinh thực tế không gây đột biến cho chi phí sản xuất kinh doanh trên cơ sở đảm bảo nguyên tắc phù hợp giữa doanh thu và chi phí. Khi các chi phí đó phát sinh, nếu có chênh lệch với số đã trích, kế toán tiến hành ghi bổ sung hoặc giảm chi phí tương ứng với phần chênh lệch.

Chi phí kết cấu hạ tầng phải trả được ghi nhận vào chi phí sản xuất dở dang trong kỳ dựa trên cơ sở từng dự án đầu tư được duyệt có kết hợp với tình hình thực hiện của dự án.

6. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số thực tế đã đầu tư của các cổ đông

Phân chia lợi nhuận và trích lập các quỹ theo quyết định của Hội đồng quản trị và theo điều lệ Công ty có sự thông qua của Đại hội cổ đông thường niên.

7. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu:

Doanh thu bán thành phẩm, hàng hóa được ghi nhận khi phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm, hàng hóa được chuyển giao cho người mua và không còn tồn tại yếu tố không chắc chắn đáng kể liên quan đến việc thanh toán tiền, chi phí kèm theo hoặc khả năng bán hàng bị trả lại.

118 Hưng Phú P8 Q8

8. Nguyên tắc ghi nhận chi phí tài chính:

Các khoản lỗ liên quan đến hoạt động đầu tư tài chính: chi phí cho vay và đi vay, các khoản lỗ do thay đổi tỷ giá hối đoái của các nghiệp vụ phát sinh liên quan đến ngoại tệ. Các khoản trên được ghi nhận theo chi phí thực tế phát sinh.

9. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành:

Chi phí thuế thu nhập hiện hành được xác định trên cơ sở thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập trong năm hiện hành. Công ty có nghĩa vụ nộp thuế thu nhập doanh nghiệp với thuế suất 25% tr ên thu nhập chịu thuế.

10. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ từ quý 01/2010 được lập theo PP trực tiếp để phù hợp với báo cáo hợp nhất của Cty Địa Ốc Sài Gòn.**V. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng Cân Đối Kế Toán:**

1. Tiền và các khoản tương đương tiền	30/06/2011	01/01/2011
- Tiền mặt của:	108,115,368	18,511,501
+ Văn phòng công ty	89,022,099	2,280,427
+ Xí nghiệp xây dựng	464,353	2,226,315
+ Xí nghiệp xây lắp	8,253,571	3,629,414
+ Ban quản lý dự án	10,375,345	10,375,345
- Tiền gửi ngân hàng của:	5,698,660,307	9,536,401,056
+ Văn phòng công ty	1,232,713,630	8,834,300,646
+ Xí nghiệp xây dựng	351,310,285	2,645,679
+ Xí nghiệp xây lắp	3,832,161,470	421,074,341
+ Ban quản lý dự án	282,474,922	278,380,390
Cộng	5,806,775,675	9,554,912,557
- Tương đương tiền (*)	-	8,921,803,651
+ Văn phòng công ty	-	8,921,803,651
Tổng cộng	5,806,775,675	18,476,716,208

2. Đầu tư ngắn hạn:	30/06/2011		01/01/2011	
	Số lượng	Giá trị	Số lượng	Giá trị
- Đầu tư ngắn hạn (VP Cty)			92	14,280,724
+ Cổ phiếu Cty CP Hapaco (HAP)			8	406,580
+ Cổ phiếu Cty CP Sông Đà (SD7)			24	2,983,452
+ Cổ phiếu Cty CP Simco Sông Đà (SDA)			60	10,890,692
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn khác (VP Cty)				(10,533,520)
Cộng				3,747,204

3. Các khoản phải thu ngắn hạn:	30/06/2011	01/01/2011
- Phải thu khách hàng	21,410,320,984	24,761,162,859
+ Văn phòng công ty	20,948,547,009	24,378,210,452
+ Xí nghiệp xây dựng	329,939,966	245,455,597
+ Xí nghiệp xây lắp	131,834,009	137,496,810

118 Hưng Phú P8 Q8

3. Các khoản phải thu ngắn hạn:	30/06/2011	01/01/2011
- Trả trước cho người bán	4,222,776,640	1,409,338,107
+ Văn phòng công ty	3,773,959,389	1,345,294,789
+ Xí nghiệp xây dựng	6,200,000	5,700,000
+ Xí nghiệp xây lắp	442,617,251	58,343,318
- Phải thu khác	4,251,603,317	20,692,777,170
+ Văn phòng công ty	2,964,454,096	19,407,441,584
+ Xí nghiệp xây dựng	1,813,635	-
+ Ban quản lý dự án	1,285,335,586	1,285,335,586
Cộng	29,884,700,941	46,863,278,136
4. Hàng tồn kho	30/06/2011	01/01/2011
- Nguyên liệu, vật liệu, công cụ dụng cụ	106,471,050	114,691,498
+ Xí nghiệp xây dựng	106,471,050	114,691,498
- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	113,611,456,574	79,783,056,110
+ Văn phòng công ty	89,838,131,287	67,215,134,717
Khu dân cư 2 Bùi Minh Trực, P.5, Q.8, HCM	1,118,666,567	1,215,157,003
Khu dân cư 3 Bùi Minh Trực, P.5, Q.8, HCM	14,875,516,822	9,972,416,412
Khu dân cư B Tạ Quang Bửu, P.4, Q.8, HCM	1,350,000,681	1,297,800,681
Khu dân cư Bình Đáng, P.6, Q.8, HCM	1,273,392,700	1,273,392,700
Khu dân cư Xóm Đầm P.10, Q.8, HCM	929,524,333	929,524,333
Khu chung cư B Bùi Minh Trực III, P.5, Q.8, HCM	65,585,317,434	48,868,880,277
Chung cư 99 Bến Bình Đông P.11, Q.8, HCM	4,592,011,750	3,544,262,311
Khu dân cư vùng bổ sung phía Nam	82,281,800	82,281,800
Chi phí làm chủ quyền nhà chung cư Bình Đáng P.6, Q.8, HCM	31,419,200	31,419,200
+ Xí nghiệp xây dựng	1,039,396,962	293,651,676
+ Xí nghiệp xây lắp	22,733,928,325	12,274,269,717
Cộng giá gốc hàng tồn kho	113,717,927,624	79,897,747,608
5. Tài sản ngắn hạn khác	30/06/2011	01/01/2011
- Chi phí trả trước ngắn hạn	31,256,668	36,567,989
+ Xí nghiệp xây dựng	2,582,238	9,290,082
+ Xí nghiệp xây lắp	28,674,430	27,277,907
- Tài sản ngắn hạn khác	318,861,371	136,001,371
VP Công ty	76,311,371	57,131,371
Xí nghiệp xây dựng	90,000,000	31,000,000
Xí nghiệp xây lắp	152,550,000	47,870,000
- Thuế GTGT được khấu trừ	290,562,960	177,904,470
Văn phòng Công ty	290,562,960	177,904,470
- Thuế và các khoản phải thu nhà nước	189,183,370	-
Văn phòng Công ty	189,183,370	-
Cộng	829,864,369	350,473,830

8. Tăng, giảm TSCĐ hữu hình

Khoản mục	Nhà xưởng, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Thiết bị quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ hữu hình						
Số dư đầu năm	1,653,839,741	411,929,578	1,008,439,381	453,128,755	68,661,400	3,595,998,855
Mua trong năm		103,000,000		22,163,636		125,163,636
Thanh lý, nhượng bán	310,716,114	-				310,716,114
Số dư cuối quý	1,343,123,627	514,929,578	1,008,439,381	475,292,391	68,661,400	3,410,446,377
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm	868,310,902	215,079,459	720,986,633	343,903,605	68,661,400	2,216,941,999
Khấu hao trong năm	33,076,794	58,530,810	42,066,258	32,872,509	-	166,546,371
Thanh lý, nhượng bán	62,143,232	-	-	-	-	62,143,232
Số dư cuối quý	839,244,464	273,610,269	763,052,891	376,776,114	68,661,400	2,321,345,138
Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình						
1. Số dư đầu năm	785,528,839	196,850,119	287,452,748	109,225,150	-	1,379,056,856
2. Số dư cuối quý	503,879,163	241,319,309	245,386,490	98,516,277	-	1,089,101,239

10. Tăng, giảm TSCĐ vô hình

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Quyền phát hành	Hệ thống Website	Phần mềm máy vi tính	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ vô hình					
Số dư đầu năm	18,029,759,885		55,040,000	134,155,909	18,218,955,794
Tăng khác					
Thanh lý, nhượng bán	1,192,058,651				1,192,058,651
Số dư cuối quý	16,837,701,234		55,040,000	134,155,909	17,026,897,143
Giá trị hao mòn lũy kế					
Số dư đầu năm			48,924,448	134,155,909	183,080,357
Khấu hao trong quý	1,232,033,600		6,115,552		1,238,149,152
Thanh lý, nhượng bán	81,457,324				81,457,324
Số dư cuối quý	1,150,576,276		55,040,000	134,155,909	1,339,772,185
Giá trị còn lại của TSCĐ vô hình					
1. Số dư đầu năm	16,797,726,285		48,924,448	134,155,909	18,035,875,437
2. Số dư cuối quý	15,687,124,958				15,687,124,958

11. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

	30/06/2011	01/01/2011
- Văn phòng Công Ty	56,931,090	56,931,090
Cộng	56,931,090	56,931,090

12- Tài sản, giảm BNS tài sản

Khoản mục	Số tài sản năm	Tăng trong kỳ	Giảm trong kỳ	Số cuối kỳ
Nguyên giá	2,139,642,571		113,930,000	2,025,712,571
- Quyền sử dụng đất			-	
- Nhà	2,139,642,571		113,930,000	2,025,712,571
- Nhà và quyền sử dụng đất			-	
- Có sử dụng tài sản			-	
Giá trị hao mòn lũy kế	843,305,153	75,654,594	109,053,847	809,905,900
- Quyền sử dụng đất				
- Nhà	843,305,153	75,654,594	109,053,847	809,905,900
- Nhà và quyền sử dụng đất				
- Có sử dụng tài sản				
Giá trị còn lại	1,296,337,418		4,876,153	1,215,806,671
- Quyền sử dụng đất			-	
- Nhà	1,296,337,418		4,876,153	1,215,806,671
- Nhà và quyền sử dụng đất			-	
- Có sử dụng tài sản				

13. Đầu tư dài hạn

	30/06/2011		01/01/2011	
	Số cổ phần	Giá trị đầu tư	Số cổ phần	Giá trị đầu tư
- Đầu tư cổ phiếu		24,455,149,986		24,455,149,986
+ Cty CP cấp nước Chối Lầu	300,000	4,350,000,000	300,000	4,350,000,000
+ Cty CP PTHT Sài Gòn	10,000	1,000,000,000	10,000	1,000,000,000
+ Cty CP NTPT KCN & DC Nhà Hòa III	100,000	10,625,000,000	100,000	10,625,000,000
+ Cty CP nhà ở xã hội Lai	254,346	8,480,149,986	254,346	8,480,149,986
- Đầu tư dài hạn khác (góp vốn LD dự án):		40,783,000,786		37,209,919,109
+ Công ty CP tài sản & nhà ở xã hội Sài Gòn Chối Lầu		2,821,176,927		2,821,176,927
* Dự án KDC phía Nam hồ Đông Xuyên AÙ, Mỏ Bàu, Tây Ninh		2,821,176,927		2,821,176,927
+ Cty DVCI Nhà Bè		19,172,490,042		18,972,490,042
* Dự án 28Ha xã Nhôn Nhứt huyện Nhà Bè		19,172,490,042		18,972,490,042
+ Cty CP PTHT Sài Gòn		18,789,333,817		15,416,252,140
* Dự án KDC xã Phước Thiện, Nhôn Trãi, Ninh Hải		5,416,252,140		5,416,252,140
* Dự án KDC ấp 3 xã Nhôn Nhứt, Nhà Bè		10,000,000,000		10,000,000,000
Cộng		65,238,150,772		61,665,069,095

15. Vay và nợ ngắn hạn

	30/06/2011	01/01/2011
Vấn phòng Công ty	4,010,230,670	-
- Ngân hàng NN & PTNT chi nhánh Q.5	4,010,230,670	-
Cộng	4,010,230,670	-

16. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

	30/06/2011	01/01/2011
- Thuế thu nhập doanh nghiệp	1,140,020,670	6,348,105,625
- Thuế thu nhập cá nhân	-	124,338,676
Cộng	1,140,020,670	6,472,444,301

17. Chi phí phải trả	30/06/2011	01/01/2011
Văn phòng Công ty	50,881,942,426	49,739,028,914
- Trích trước CP kết cấu hạ tầng dự án KDC II Bùi Minh Trục P5 Q8	40,823,086,837	40,227,864,437
- Trích trước CP kết cấu hạ tầng dự án KDC III Bùi Minh Trục P5 Q8	4,506,894,874	3,991,931,032
- Trích trước CP kết cấu hạ tầng dự án KDC Tạ Quang Bửu P4 Q8	990,496,000	990,496,000
- Trích trước CP kết cấu hạ tầng dự án KDC Cao Lỗ P4 Q8	990,700,000	990,700,000
- Trích trước CP kết cấu hạ tầng dự án KDC Bình Đăng P6 Q8	1,612,000,000	1,612,000,000
- Trích trước CP DV thuê ngoài thực hiện chuyển QSDĐ, QSH nhà, căn hộ	1,936,325,168	1,903,597,898
- Trích trước CP tiền lương, tiền điện, tiền vận chuyển của Xưởng CKBTĐS	22,439,547	22,439,547
Cộng	50,881,942,426	49,739,028,914
18. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	30/06/2011	01/01/2011
- Kinh phí công đoàn	94,585,493	55,000,804
- Bảo hiểm xã hội, y tế, thất nghiệp	(40,020,083)	18,683,360
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn	278,600,000	292,800,000
- Các khoản phải trả khác tại :	4,620,637,415	7,638,347,714
<i>Văn phòng Công ty</i>	<i>3,853,567,721</i>	<i>6,323,658,305</i>
<i>Xí nghiệp xây dựng</i>	<i>441,824,715</i>	<i>173,316,747</i>
<i>Xí nghiệp xây lắp</i>	<i>292,606,396</i>	<i>1,112,828,611</i>
<i>Ban quản lý dự án chung cư III Bùi Minh Trục</i>	<i>32,638,583</i>	<i>28,544,051</i>
Cộng	4,953,802,825	8,004,831,878
21. Tài sản thuế TNDN hoãn lại	30/06/2011	01/01/2011
- Thuế TNDN từ chuyển quyền SDD tạm tính 2%	563,636	189,132,626
Cộng	563,636	189,132,626
22. Vốn chủ sở hữu (Đính kèm bảng thuyết minh)		
b- Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu	30/06/2011	01/01/2011
Vốn góp của Nhà Nước	22,950,000,000	22,950,000,000
Vốn góp của các đối tượng khác	22,047,630,000	22,047,630,000
Cộng	44,997,630,000	44,997,630,000
c- Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận	30/06/2011	01/01/2011
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu		
+ Vốn góp đầu năm	44,997,630,000	25,000,000,000
+ Vốn góp tăng trong năm	-	19,997,630,000
+ Vốn góp cuối kỳ	44,997,630,000	44,997,630,000

118 Hưng Phú P8 Q8

d- Cổ phiếu	30/06/2011	01/01/2011
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	4,499,763	4,499,763
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	4,499,763	4,499,763
Số lượng cổ phiếu được mua lại	210	210
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	4,499,553	4,499,553
<i>* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành</i>	<i>10,000</i>	<i>10,000</i>

e- Các quỹ của doanh nghiệp	30/06/2011	01/01/2011
- Quỹ đầu tư phát triển	58,105,984,711	35,596,297,895
- Quỹ dự phòng tài chính	7,429,238,184	5,265,822,661
- Quỹ khác thuộc nguồn vốn chủ sở hữu	9,090,322,055	4,677,130,032
Cộng	74,625,544,950	45,539,250,588

23. Nguồn kinh phí	Năm 2011	Năm 2010
- Nguồn kinh phí còn lại đầu năm	3,271,667,610	1,590,622,766
- Nguồn kinh phí được cấp trong năm		749,683,000
- Điều chỉnh giảm chi sự nghiệp (GPMB khu chung cư B)		1,293,570,935
- Chi sự nghiệp		(362,209,091)
- Nguồn kinh phí còn lại cuối năm	3,271,667,610	3,271,667,610

VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

25. Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	30/06/2011	30/06/2010
+ Văn phòng Công ty	29,671,893,910	43,142,502,517
+ Xí nghiệp xây dựng	453,673,753	3,469,165,624
+ Xí nghiệp xây lắp	18,012,498,055	11,087,565,995
Cộng	48,138,065,718	57,699,234,136

27. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	30/06/2011	30/06/2010
+ Văn phòng Công ty	29,671,893,910	37,508,016,897
+ Xí nghiệp xây dựng	453,673,753	3,469,165,624
+ Xí nghiệp xây lắp	18,012,498,055	11,087,565,995
Cộng	48,138,065,718	52,064,748,516

28. Giá vốn hàng bán	30/06/2011	30/06/2010
+ Văn phòng Công ty	6,497,689,444	7,282,463,221
+ Xí nghiệp xây dựng	387,279,019	2,907,773,756
+ Xí nghiệp xây lắp	16,079,788,435	9,098,712,344
Cộng	22,964,756,898	19,288,949,321
29 Doanh thu hoạt động tài chính	30/06/2011	30/06/2010
- Văn phòng Công ty	3,355,452,904	2,660,576,832
+ Lãi tiền gửi, tiền cho vay	471,548,804	732,373,944
+ Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu	-	1,720,000
+ Cổ tức lợi nhuận được chia	1,952,607,600	1,913,364,888
+ Chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	931,296,500	13,118,000
- Xí nghiệp xây dựng	1,960,035	1,673,453
+ Lãi tiền gửi, tiền cho vay	1,960,035	1,673,453
- Xí nghiệp xây lắp	16,935,445	11,688,889
+ Lãi tiền gửi, tiền cho vay	16,935,445	11,688,889
Cộng	3,374,348,384	2,673,939,174
30 Chi phí tài chính	30/06/2011	30/06/2010
- Văn phòng Công ty	1,494,305,844	881,040
+ Chi phí tài chính khác	1,494,305,844	881,040
- Xí nghiệp xây lắp	148,231,294	112,764,569
+ Lãi tiền vay	148,231,294	112,764,569
Cộng	1,642,537,138	113,645,609
31 Chi phí thuế TNDN hiện hành	30/06/2011	30/06/2010
1. Tổng lợi nhuận kế toán năm hiện hành	20,068,879,363	28,604,753,799
2. Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	3,912,285,150	7,576,144,861
3. Thuế TNDN hoãn lại	563,636	(509,075,384)
4. Lợi nhuận sau thuế TNDN (1-2-3)	16,156,030,577	21,537,684,322

Ngày 18 tháng 07 năm 2011

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng Giám Đốc

Lê Thị Kim Xuyên

Điêu Thanh Quân

Trần Văn Châu

a- Bảng đối chiếu biến động chủ sở hữu

Khoản mục	Vốn góp	Cổ phiếu quỹ	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Quỹ khác thuộc nguồn vốn chủ sở hữu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Tổng cộng
Số dư đầu năm 2011	44,997,630,000	(2,100,000)	35,596,297,895	5,265,822,661	4,677,130,032	35,688,792,793	126,223,573,381
- Lãi trong kỳ này	-	-	-	-		16,156,030,577	16,156,030,577
- Trích quỹ đầu tư phát triển 2010 và quỹ dự phòng tài chính 2010	-	-	22,509,686,816	2,163,415,523	-	(24,673,102,339)	-
- Trích quỹ chia cổ tức từ lợi nhuận năm 2010	-	-	-	-	2,249,776,500	(2,249,776,500)	-
- Trích quỹ dự trữ bổ sung VĐL từ lợi nhuận năm 2010	-	-	-	-	2,163,415,523	(2,163,415,523)	95,695,870
- Trích quỹ khen thưởng phúc lợi từ lợi nhuận năm 2010	-	-	-	-	-	(4,326,831,046)	(4,326,831,046)
- Trích quỹ khen thưởng hoàn thành vượt kế hoạch năm 2010	-	-	-	-	-	(1,391,631,046)	(1,391,631,046)
- Trích chi phí hoạt động và thưởng Ban điều hành, HĐQT năm 2010	-	-	-	-	-	(865,366,209)	(865,366,209)
- Thanh toán tiền thù lao HĐQT và BKS năm 2011	-	-	-	-	-	(238,000,000)	(238,000,000)
Số dư cuối kỳ	44,997,630,000	(2,100,000)	58,105,984,711	7,429,238,184	9,090,322,055	15,936,700,707	135,653,471,527